AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.116 Attorney Docket No.: 096470

Application No.: 10/588,716

AMENDMENTS TO THE CLAIMS

This listing of claims will replace all prior versions and listings of claims in the

application:

LISTING OF CLAIMS:

1. (currently amended): A fastener ring for fastening a dispenser member on a neck of a

receptacle containing fluid to be dispensed, said fastener ring includes deformable sealing means

that co-operate with said neck of said receptacle so as to fasten said dispenser member in

leaktight manner on said receptacle, wherein said sealing means comprise two at least one

deformable lips; and wherein the fastener ring includes snap-fastener means including a contact

surface that is configured to co-operate with a shoulder surface of said neck of the receptacle, so

as to fasten the dispenser member on said receptacle, said contact and shoulder surfaces being

substantially radial and wherein said neck of the receptable includes an axially projecting portion

econerating with the two deformable lips of the fastening ring, position on either side of the

axially-projecting portion.

2. (previously presented): A fastener ring according to claim 1, in which said sealing means

comprise at least one elastically deformable lip.

3. (previously presented): A fastener ring according to claim 1, in which said sealing means are

made integrally with said fastener ring.

Attorney Docket No.: Q96470

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.116

Application No.: 10/588,716

4. (previously presented): A fastener ring according to claim 1, in which said sealing means are

injection-molded onto said fastener ring.

5. (canceled).

6. (previously presented): A fastener ring according to claim 1, in which the fastener ring is

made integrally with a turret that is fastened to the dispenser member, and/or with a ferrule

defining the rest position of the dispenser member.

7. (previously presented): A fluid dispenser device comprising a receptacle, and a dispenser

member and a fastener ring according to claim 1.

8. (previously presented): A dispenser device according to claim 7, in which said sealing means

of the fastener ring fasten the dispenser member in leaktight manner on the receptacle.

9. (canceled).

10. (previously presented): A dispenser device according to claim 7, in which said deformable

sealing means of the fastener ring co-operate with said neck of the receptacle to define a

leaktight-contact zone that provides the sealing, said leaktight-contact zone sloping at least in

part.

Attorney Docket No.: 096470

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.116

Application No.: 10/588,716

11. (previously presented): A dispenser device according to claim 7, in which said fastener ring

makes it possible to compensate for any dimensional and/or geometrical variations in the neck of

the receptacle that are linked to manufacturing tolerances.

12. (previously presented): The fastener ring according to claim 1 for fastening a dispenser

member that is a pump or a valve.

13. (previously presented): The fluid dispenser device according to claim 7, wherein the

dispenser member is a pump or a valve.

14. (currently amended): A fluid dispenser device comprising:

a receptacle comprising a neck and fluid to be dispensed;

a dispenser member; and

a fastener ring for fastening the dispenser member on the neck of the receptacle, the

fastener ring comprising a deformable sealing member configured to co-operate with the neck of

wherein the sealing member comprises two at least one deformable lips; and wherein the fastener

the receptacle so as to fasten the dispenser member in leaktight manner on the receptacle;

ring includes a snap-fastener comprising a contact surface configured to co-operate with a

shoulder surface of the neck of the receptacle, so as to fasten the dispenser member on the

receptacle, the contact and shoulder surfaces being substantially radial and wherein the neck of

the receptacle includes an axially-projecting portion cooperating with the two deformable lips of

the fastening ring, position on either side of the axially-projecting portion.

Attorney Docket No.: 096470

AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. § 1.116

Application No.: 10/588,716

15. (previously presented): The fluid dispenser device according to claim 14, wherein the

axially-projecting portion is an annular portion axially extending from a flat horizontal annular

rim portion of the neck.

16. (new): The fluid dispenser device according to claim 14, wherein the sealing member

comprises two deformable lips, and wherein the neck of the receptacle includes an axially-

projecting portion cooperating with the two deformable lips of the fastening ring, position on

either side of the axially-projecting portion.

17. (new): The fluid dispenser device according to claim 14, wherein the contact and shoulder

surfaces are substantially radial so as to permanently fasten the fastener ring to the neck.

18. (new): The dispenser device according to claim 1, wherein the neck of the receptacle

includes an axially-projecting portion cooperating with the two deformable lips of the fastening

ring, position on either side of the axially-projecting portion.

19. (new): The fluid dispenser device according to claim 1, wherein the contact and shoulder

surfaces are substantially radial so as to permanently fasten the fastener ring to the neck.